

## Impressum

### Herausgeber

**Große Kreisstadt Radebeul**  
**Pestalozzistraße 6**  
**01445 Radebeul**  
Telefon: 0351 831150  
Fax: 0351 8311544  
E-Mail: [rathaus@radebeul.de](mailto:rathaus@radebeul.de)  
Internet: [www.radebeul.de](http://www.radebeul.de)

Die Große Kreisstadt Radebeul ist eine Körperschaft des Öffentlichen Rechts. Sie wird vertreten durch den Oberbürgermeister.

### Bankverbindungen

Sparkasse Meißen  
IBAN DE97 8505 5000 3100 0031 00  
BIC SOLADES1MEI

Commerzbank  
IBAN DE56 8504 0000 0500 0666 00  
BIC COBADEFFXXX

Deutsche Bank  
IBAN DE96 8707 0000 0653 1800 00  
BIC DEUTDE8CXXX

### Verantwortliche Redaktion

Referent/ in für Öffentlichkeitsarbeit

Die

### Konzeption Layout

Fa. Bieberstein  
Reichstraße 19, 01445 Radebeul

### Realisierung



EGOTEC GmbH  
74821 Mosbach  
eMail: [info@egotec.com](mailto:info@egotec.com)  
Internet: <http://www.egotec.com>

### Übersetzung

SprachUnion Chemnitz  
Annaberger Straße 240, 09125 Chemnitz  
eMail: [info@sprachunion.de](mailto:info@sprachunion.de)  
Internet: <http://www.sprachunion.de>

### Haftungsausschluss

Wir bemühen uns intensiv, auf dieser Website richtige und vollständige Informationen zur Verfügung zu stellen. Wir übernehmen jedoch keine Haftung oder Garantie für die Aktualität, Richtigkeit oder Vollständigkeit der auf dieser Seite bereitgestellten Informationen. Dies gilt auch für alle Verbindungen (Hyperlinks), auf die diese Website direkt oder indirekt verweist. Wir sind für den Inhalt einer Seite, die mit einem solchen Link erreicht wird, nicht verantwortlich.

zum

Schutz

personenbezogener Daten sowie den Grundsätzen der

Datensicherheit verpflichtet.

Im

Folgenden möchten wir Sie davon in Kenntnis setzen, unter

welchen Umständen wir Informationen von Ihnen sammeln, wie wir damit

umgehen und wem wir sie gegebenenfalls zur Verfügung stellen.

### **Datenschutzinformationen der Große Kreisstadt Radebeul**

Um Ihre durch Radebeul verwalteten personenbezogenen Daten gegen zufällige oder vorsätzliche Manipulationen, Verlust, Zerstörung oder gegen den Zugriff unberechtigter Personen zu schützen werden unsere personellen, technischen und organisatorischen Sicherheitsmaßnahmen entsprechend der technologischen Entwicklung fortlaufend verbessert.

Zudem werden unsere Mitarbeiter, Subunternehmer und sonstigen Hilfspersonen entsprechend auf die Geheimhaltung und Datenschutz verpflichtet.

Im Übrigen findet die Verordnung (EU) 2016/79 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27.04.2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/ EG (EU- DSGVO) Anwendung.

### **Datenerhebung- und Verarbeitung bei Zugriffen aus dem Internet**

Bei jedem Zugriff eines Nutzers auf unsere Webseiten werden temporär Daten über diesen Vorgang vorübergehend in einer Protokolldatei gespeichert und verarbeitet.

Folgende Daten werden erfasst und bis zur automatisierten Löschung gespeichert:

- IP- Adresse des anfragenden Rechners (anonymisiert),
- Datum und Uhrzeit des Zugriffs,
- Name und URL der abgerufenen Datei,
- Meldung, ob der Abruf erfolgreich war,
- Erkennungsdaten des verwendeten Browser- und Betriebssystems,
- Webseite, von der aus der Zugriff erfolgt,
- Name Ihres Internet- Zugangs- Providers.

Die Verarbeitung dieser Daten erfolgt zum Zweck, die Nutzung der Webseite zu ermöglichen (Verbindungsaufbau), der Aufrechterhaltung der Systemsicherheit, der technischen Administration der Netzinfrastruktur sowie zur Optimierung des Internetangebotes. Die vorstehenden Daten werden lediglich für statistische Zwecke und zur Verbesserung des Angebots ausgewertet und anschließend nach spätestens 26 Wochen gelöscht.

Die IP- Adresse kann grundsätzlich lediglich bei Angriffen auf die Netzinfrastruktur ausgewertet werden. Über die in der Datenschutzerklärung genannten Fälle hinaus werden personenbezogene Daten nicht verarbeitet, es sei denn, Sie willigen ausdrücklich in eine weitergehende Verarbeitung ein.

### **Bestandsdaten**

Radebeul erhebt, speichert und verwendet Ihre personenbezogenen Daten, die für die Begründung, inhaltliche Ausgestaltung oder Änderung des Vertragsverhältnisses erforderlich sind (Bestandsdaten), ausschließlich zur Abwicklung des mit Ihnen bestehenden Vertragsverhältnisses bzw. zur Bearbeitung Ihres Anliegens. Sie werden nur zur Korrespondenz mit Ihnen und nur für den Zweck verarbeitet, zu dem Sie uns die Daten zur Verfügung gestellt haben.

Als Bestandsdaten werden in der Regel die folgenden Daten gespeichert:

- Anrede,
- Vornamen, Nachname bzw. Firmierung (ggf. Vertretungszusatz),
- Adresse (Straße, Hausnummer, Postleitzahl, Ort und Land),
- E- Mail- Adresse,
- Telefon- und Telefaxnummer,

### **Verkehrsdaten**

Personenbezogene Daten, welche erforderlich sind, um die Inanspruchnahme der Angebote zu ermöglichen und abzurechnen (Verkehrs-/ Nutzungsdaten), werden zur Abwicklung der abgeschlossenen Verträge verwendet. Solche Nutzungsdaten sind insbesondere die Angaben über Beginn und Ende der Registrierung sowie über den Umfang der jeweiligen vertraglichen Leistungen.

Soweit die Nutzungs- beziehungsweise Verkehrsdaten für Abrechnungszwecke erforderlich sind (Abrechnungsdaten), werden sie nach Versendung der Rechnung gespeichert. Werden die Daten zur Erfüllung bestehender gesetzlicher, satzungsmäßiger oder vertraglicher Aufbewahrungsfristen benötigt, können die Daten gespeichert werden.

### **Kontaktaufnahme/ E- Mail- Verkehr**

Informationen bzw. Daten, die Sie unverschlüsselt per E- Mail an uns senden, können möglicherweise auf dem

Übertragungsweg von Dritten gelesen werden. In der Regel kann auch Ihre Identität nicht überprüft und aufgeklärt werden, wer sich hinter einer E-Mail-Adresse verbirgt. Eine rechtssichere Kommunikation ist per E-Mail daher nicht gewährleistet. Wir setzen - wie viele E-Mail-Anbieter - Filter gegen unerwünschte Werbung ("SPAM-Filter") ein, die in seltenen Fällen auch normale E-Mails fälschlicherweise automatisch als unerwünschte Werbung einordnen und löschen. E-Mails, die schädigende Programme ("Viren") enthalten, werden von uns ebenfalls automatisch gelöscht.

Wenn Sie schutzwürdige Daten an uns senden wollen, empfehlen wir, diese zu verschlüsseln und evtl. auch elektronisch zu signieren, um eine unbefugte Kenntnisnahme und Verfälschung auf dem Übertragungsweg zu verhindern oder die Daten auf konventionellem Postwege an uns zu senden.

## **Verwendung von Cookies, Webanalyse-Tools und Social-Media-Plug-Ins**

### **1. Cookies**

Soweit Ihre Sicherheitseinstellungen dies zulassen sowie um den Funktionsumfang unseres Internetangebotes zu erweitern und hierdurch die Nutzung für Sie komfortabler zu gestalten, verwenden wir so genannte "Cookies". Mit Hilfe dieser "Cookies" können bei dem Aufruf unserer Webseite Textdateien auf Ihrem Computer gespeichert werden. Sie haben die Möglichkeit, das Abspeichern von Cookies auf Ihrem Computer durch entsprechende Einstellungen in Ihrem Browser zu verhindern. Hierdurch könnte allerdings der Funktionsumfang unseres Angebotes eingeschränkt werden.

Bei den eingesetzten Cookies handelt es sich um Cookies von anderen Anbietern und diese werden ausschließlich bei der von Ihnen durchgeführten Nutzung in Bezug auf die Barrierefreiheit verwendet.

### **2. Webanalyse-Tools**

Wir setzen zur optimierenden und bedarfsgerechten Gestaltung unseres Internetangebotes durch statistische Auswertungen des Nutzerverhaltens Hilfsmittel in Form von Webanalysetechnologien ein. Dabei werden grundsätzlich keine personenbezogenen Daten erhoben oder diese nur in anonymisierter Form genutzt. Insbesondere verwenden wir dafür die nachfolgenden Technologielösungen:

- Piwik.

### **3. Social-Media-Plug-Ins**

Auf unsere Webseite verwenden wir Browser-Plug-Ins und Links von sozialen Netzwerken (z. B. Facebook), welche durch die entsprechenden Logos oder sonstige Hinweise kenntlich gemacht wurden. Die sozialen Netzwerke werden ausschließlich von Drittanbietern betrieben, welche teilweise ihren Geschäftssitz im außereuropäischen Raum haben. Das hat zur Folge, dass ein angemessenes Datenschutzniveau gemäß § 16 SächsDSG bzw. §§ 4b, 4c BDSG unter Umständen nicht sichergestellt werden kann. Bei der Inanspruchnahme eines Browser-Plug-Ins kann eine automatische Verbindung mit dem Server des jeweiligen Netzwerkes hergestellt werden, aber durch ein Browser-Add-On z. B. mit dem Skript-Blocker "NoScript" (<http://noscript.net/>) beschränkt werden. Bitte entnehmen Sie die jeweiligen Datenschutzhinweise der Browser-Plug-Ins von den Anbietern:

- Facebook.

### **Weitergabe von Daten an Dritte**

Personenbezogene Daten (o.g. Bestandsdaten) werden grundsätzlich nur weitergegeben wenn es zur Bearbeitung Ihres Anliegens oder aus vertraglich bestimmten Gründen zwingend erforderlich ist.

Abrechnungsdaten dürfen an andere Dienstleister und Dritte übermittelt werden, soweit dies zur Ermittlung des Entgelts und zur Abrechnung erforderlich ist.

Auf Anordnung eines ordentlichen Gerichts, bei Aufforderung durch eine Ermittlungsbehörde oder zu Beweis Zwecken können die bei uns gespeicherten Daten und Informationen im Rahmen der geltenden Gesetze genutzt und gegenüber Dritten offengelegt werden, sofern dies erforderlich ist. Eine freiwillige Herausgabe erfolgt dem Grunde nach nicht.

Im Rahmen einer Auftragsdatenverarbeitungsvereinbarung kann es unter den hier beschriebenen Bestimmungen ausschließlich zu einer zweckgebundenen Weitergabe Ihrer personenbezogenen Daten kommen.

### **Recht auf Widerspruch, Auskunft, Löschung und Sperrung von Daten**

Die Verarbeitung persönlicher Daten erfolgt mit Ihrem Einverständnis. Nach Art. 13 Absatz 2 EU-DSGVO werden Sie über folgende Rechte informiert:

- Sie können nicht gezwungen oder gedrängt werden, das Einverständnis aufrechtzuerhalten
- Ihr Einverständnis können Sie jederzeit widerrufen. Nach Widerruf werden Ihre Daten gelöscht.
- Sie haben gegenüber der Großen Kreisstadt Radebeul bzw. gegenüber der zuständigen Fachbehörde ein Auskunftsrecht nach Art. 15 EU-DSGVO, ein Recht auf Berichtigung fehlerhafter Daten nach Art. 16 EU-DSGVO, ein Recht auf Löschen bzw. Vergessenwerden nach Art. 17 EU-DSGVO, das Recht auf Einschränkung der Verarbeitung nach Art. 18 EU-DSGVO.
- Sie haben das Recht, nach Art 77 EU-DSGVO Beschwerde gegen die Verarbeitung Ihrer persönlichen Daten bei der Datenschutzaufsichtsbehörde zu erheben.

### **Links zu Webseiten anderer Anbieter/ Dritten**

Unsere Webseiten können Links zu Webseiten anderer Anbieter enthalten. Wir weisen darauf hin, dass diese Datenschutzerklärung ausschließlich für die Webseiten von Radebeul gilt. Wir haben keinen Einfluss darauf und kontrollieren nicht, dass andere Anbieter/ Dritte die geltenden Datenschutzbestimmungen einhalten.

Im Rahmen unseres Internetangebotes können auch Inhalte von Dritten, insbesondere Kartenmaterial von Google Maps eingebunden werden. Dabei ist es üblich, sofern Sie Daten eingeben, dass eine Weiterleitung der

IP- Adresse an den Dritten zur Nutzung der Dienste (z. B. Darstellung im Browser) möglich ist zur Nutzung der Dienste des Dritten. Grundsätzlich haben wir keinen Einfluss darauf, wie der Dritte mit den Daten agiert.

### **Änderung der Datenschutzhinweise**

Durch die Weiterentwicklung unserer Webseite, hoheitliche Erfordernisse oder die Implementierung neuer Technologien kann es notwendig werden, die Datenschutzerklärung zu ändern. Radebeul behält sich vor, die Datenschutzerklärung jederzeit mit Wirkung für die Zukunft zu ändern. Wir empfehlen Ihnen, sich die aktuelle Datenschutzerklärung von Zeit zu Zeit erneut durchzulesen.

### **Datenschutzbeauftragter:**

Wünschen Sie generelle Informationen zum Datenschutz bei der Stadtverwaltung können Sie sich an den Datenschutzbeauftragten wenden.

### **Postanschrift:**

Große Kreisstadt Radebeul  
Datenschutzbeauftragter  
Pestalozzistraße 6  
01445 Radebeul

### **Besucheranschrift:**

Pestalozzistraße 4  
Etagé 1, Zimmer 0.03  
01445 Radebeul  
E- Mail: [datenschutz@radebeul.de](mailto:datenschutz@radebeul.de)

### **eSignatur**

E- Mail- Adressen und E- Mail- Kontaktformulare stellen keinen Zugang für elektronisch signierte sowie für verschlüsselte elektronische Dokumente dar, soweit der Zugang für elektronische Dokumente nach §3a VwVfG, § 36a SGB I oder § 87a AO nicht ausdrücklich in vollem Umfang eröffnet ist.

---

Link: [www.radebeul.de/ Service/ Impressum.htm](http://www.radebeul.de/Service/Impressum.htm)  
Datum: 20.08.2018